

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **97 (1979)**

Heft 22

PDF erstellt am: **24.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ (031) 61 22 21
 Preise: Kalenderjahr Fr. 40.-, halb. Fr. 24.-, Ausland Fr. 50.- jährlich
 Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 46 Rp., Ausland 52 Rp.
 Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ (031) 61 22 21
 Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an
 Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 46 cts, étranger 52 cts
 Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

N° 22 - 273

Bern, Samstag, 27. Januar 1979
 Berne, samedi, 27 janvier 1979

97. Jahrgang
 97^e année

N° 22 - 27. 1. 1979

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni
 Zürich, Bern, Luzern, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
 Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A. Rh., St. Gallen,
 Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Kursliste 1. 1. 1979 (Eidg. Steuerverwaltung) - Liste des cours
 1. 1. 1979 (Administration fédérale des contributions) - Listino dei corsi
 1. 1. 1979 (Amministrazione federale delle contribuzioni)

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurrenzeröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gültigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weicherpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzurichten.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrêtée, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(284)

Gemeinschuldner: Ioannidis-Seger Vasilios, geb. 1944, griechischer Staatsangehöriger, Heizungsmonteuer, Pünststrasse 5, 8610 Uster.

Datum der Konkursöffnung: 14. Dezember 1978.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 16. Februar 1979.

8610 Uster, den 26. Januar 1979

Konkursamt Uster:
 R. Mathieu, Notar-Stellvertreter

Kt. Luzern

(301)

Gemeinschuldner: Wehrli Edgar, geb. 19. Januar 1941, von Winstorf SO, Innenarchitekt, Schlossergasse 7, 6004 Luzern.

Konkurrenzeröffnung: 16. Januar 1979 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 16. Februar 1979.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 24. Januar 1979

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. St. Gallen

(283)

Gemeinschuldnerin: Sport Frehner AG, Stossstrasse 2, Altstätten SG.

Konkurrenzeröffnung: 15. Januar 1979.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 2. Februar 1979, 15 Uhr, im Gasthaus Prestegg, in Altstätten SG.

Eingabefrist für Forderungen (Wert 15. Januar 1979): bis zum 28. Februar 1979.

Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 1. Februar 1979 schriftlich beim Konkursamt Oberrheintal dagegen Einsprache erhebt oder die erste Gläubigerversammlung anders beschliesst, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, das sämtliche freiverfügbare Inventar nach freiem Ermessen bestmöglich zu verwerten, sei es durch Ladenausverkauf oder durch partweisen Freihandverkauf oder durch öffentliche Steigerung. Innerhalb gleicher Frist können Kaufofferten eingereicht werden.

9450 Altstätten, den 25. Januar 1979

Konkursamt Oberrheintal

Ct. de Vaud

(271)

Faillie: Société immobilière Clos Ouest, Terreaux-Métropole 7, à Lausanne.

Propriétaire d'immeubles à Lausanne, avenue de Morges 37 et 39.

Date du prononcé: 11 janvier 1979.

Faillite sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions et les servitudes: 16 février 1979.

1000 Lausanne, le 27 janvier 1979

Office des faillites

Ct. de Vaud

(272)

Production des servitudes

Faillie: S.I. le Valentin eBa S.A., dont le siège est à Yverdon.

La société est propriétaire d'appartements compris dans une propriété par étage feuillet de base 2573/130, lots feuillets 2745, 2747, 2750, 2759, 2763, 2766, 2770, Pierre de Savoie 48-50, à Yverdon.

Date du prononcé: 6 décembre 1978.

Délai pour la production des servitudes: 9 février 1979.

1400 Yverdon, le 15 janvier 1979

Le préposé aux faillites:
 Dufey

Ct. de Neuchâtel

(216¹)

Faillie: Meylan Maria dit Violette, Parfumerie Coraline, rue de la Côte 6, 2400 Le Locle.

Date de l'ouverture de la faillite: 9 janvier 1979.

Liquidation sommaire, art. 231 LP, ordonné le 17 janvier 1979.

Délai pour les productions: 9 février 1979.

2400 Le Locle, le 20 janvier 1979

Office des faillites

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich

(274)

Über Hafner Ernst, geb. 1908, von Maur, Kaufmann, Siriusstrasse 12, 8044 Zürich, mit Büro an der Bahnhofstrasse 72, 8001 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. Januar 1979 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 17. Januar 1979 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 6. Februar 1979 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 6000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8028 Zürich, den 22. Januar 1979

Konkursamt Fluntern-Zürich
 Freiestrasse 15,
 Postfach, 8028 Zürich

- Kt. Zug** (302) **Kollokationsplan - Etat de collocation**
(SchKG 249-251) - (LP 249-251)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1978 den Konkurs über die Bagar Aktiengesellschaft, Aegerstrasse 24, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 19. Januar 1979 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Januar 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6300 Zug, den 24. Januar 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Kt. Zug** (303) **Kt. Zürich** (280)
Der Konkursrichter des Kantons Zug hat mit Verfügung vom 14. Dezember 1978 den Konkurs über die **BM Export AG**, Alpenstrasse 4, 6300 Zug, eröffnet, das Verfahren jedoch mangels Aktiven im Sinne von Art. 230 SchKG mit Verfügung vom 19. Januar 1979 wieder eingestellt.
Sofern nicht ein Gläubiger innert 10 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 27. Januar 1979 die Durchführung des Konkurses verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss im Betrage von Fr. 2000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6300 Zug, den 24. Januar 1979 Konkursamt Zug: A. Rosenberg
- Kt. Basel-Stadt** (286) **Kt. Zürich** (312)
Gemeinschuldnerin: **IDF Company Ltd.**, Übernahme, Finanzierung und Verwertung von Erfindungen, namentlich durch Erwerb und Lizenzierung von gewerblichen Schutzrechten, St. Alban-Graben 8, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 22. Dezember 1978.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 19. Januar 1979.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Februar 1979 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2000.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4001 Basel, den 27. Januar 1979 Konkursamt Basel-Stadt
- Kt. Graubünden** (304) **Kt. Zürich** (308)
Gemeinschuldnerin: **Santelmo AG**, Chur.
Konkurseröffnung: 10. Januar 1979.
Einstellungsverfügung (mangels Aktiven): 25. Januar 1979.
Sofern kein Gläubiger bis zum 7. Februar 1979 Einsprache erhebt und gleichzeitig für die Durchführung des Konkursverfahrens einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.- leistet (Nachforderungsrecht vorbehalten), gilt das Verfahren als geschlossen.
7000 Chur, den 24. Januar 1979 Konkursamt Chur: U. Ardüser
- Ct. Ticino** (285) **Kt. Zürich** (308)
Fallita: **Corel SA**, via S. Franscini 16, Bellinzona.
Data dei decreti di apertura e sospensione: 16 agosto 1978 e 19 gennaio 1979.
La procedura fallimentare sarà ritenuta definitivamente chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro 10 giorni dalla presente pubblicazione, anticipando fr. 1500.- a garanzia delle spese.
L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
6500 Bellinzona, il 23 gennaio 1979 Ufficio esecuzione e fallimenti Per l'ufficio: W. Paioni, uff.
- Kt. Luzern** (307)
Im Konkurs über **Roth Jean Claude**, Juwelenfasser, Blattenmoosstrasse 12, in Littau, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.
6004 Luzern, den 24. Januar 1979 Konkursamt Luzern-Land
- Kt. Luzern** (306)
Im Konkurs über **Sidler Max**, Konstruktionszeichner, Kleinmattstrasse 13, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.
6000 Luzern, den 24. Januar 1979 Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. Luzern** (275)
Im summarischen Konkursverfahren über **Boog-Sidler Jakob**, Lebensmittel, Rothenburgstrasse 73, 6020 Emmenbrücke 2; (Wohnung: Mühlematt 1, 6020 Emmenbrücke) liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprüche auf. Beschwerden betreffend die Kompetenzstücke nach SchKG Art. 92 sind bei der Aufsichtsbehörde und Begehren um Abtretung der Massrechte nach SchKG Art. 260 bezüglich den Eigentumsansprüchen bei der Konkursverwaltung binnen der Anfechtungsfrist des Kollokationsplanes schriftlich geltend zu machen.
6020 Emmenbrücke, den 22. Januar 1979 Konkursamt des Amtes Hochdorf Oberhofstrasse 5, Emmenbrücke
- Kt. Nidwalden** (290)
Kollokationsplan und Inventar
Im Konkurs über **Sieher Peter**, Asphaltbau-Unternehmung, s. Z. Steinhofstrasse 5, 6052 Hergiswil, liegen die Lastenverzeichnisse und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls Lastenverzeichnisse und Kollokationsplan als anerkannt betrachtet würden.
Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.
6370 Stans, den 22. Januar 1979 Konkursamt Nidwalden
- Ct. de Fribourg** (278)
Modification de l'état de collocation ensuite de l'admission de productions tardives.
Failli: **Richard Léon**, 1936, pierriste, à Bonnefontaine.
Délai pour interter action en opposition devant le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, dix jours dès la publication.
1700 Fribourg, le 22 janvier 1979 Office cantonal des faillites, Fribourg Le préposé: D. Schouwey
- Ct. de Vaud** (273) **Kt. Bern** (277)
La faillite ouverte le 7 décembre 1978 contre **Erocs SA**, commerce de biens, rue de l'Ale 9, à Lausanne, a été ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
Si aucun créancier ne demande d'ici au 6 février 1979 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 2000.-, cette faillite sera clôturée.
1000 Lausanne, le 27 janvier 1979 Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé
- Kt. Aargau** (277)
Im nachstehenden Konkurs liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarwangen zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
Schuldner: **Torgler August**, geb. 1953, Chauffeur, früher Emmenbrücke, nun Aarwangen.
Auflage vom 27. Januar bis zum 5. Februar 1979.
Innert der gleichen Frist liegt auch das Inventar auf.
4912 Aarwangen, den 22. Januar 1979 Konkursamt Aarwangen: Wenger

Kt. Basel-Stadt

(293)

Gemeinschuldner: Schläfli-Schwarz Rolf, Inhaber der Einzelfirma «Schläfli Architekt», Holderstrasse 18, Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

4001 Basel, den 27. Januar 1979

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau

(291)

Im Konkurse über Hunziker Sonja, 53, Coiffeuse, von Oberkulm, in 5734 Reinach, Brüggliweg 6, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde

5726 Unterkulm, den 23. Januar 1979

Konkursamt Kulm, Unterkulm

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268).

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Basel-Landschaft

(279)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Konkurse über Burger Erich, Fördermittel- und Apparatebau, Münchenstein, liegen der infolge nachträglicher Anerkennung einer Forderung durch die Konkursverwaltung abgeänderte Kollokationsplan sowie das Lastenverzeichnis als Bestandteil desselben den beteiligten Gläubigern ab 29. Januar 1979 auf der unterzeichneten Amtsstelle (Domplatz 9, Büro Nr. 15) zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Beginn der Auflagefrist beim Bezirksgericht Arlesheim, 4144 Arlesheim, anzubringen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

4144 Arlesheim, den 27. Januar 1979

Konkursamt Arlesheim

Ct. Ticino

(309)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 29 gennaio 1979 la graduatoria nel fallimento Elettrovalli SA, Bellinzona.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6500 Bellinzona, il 24 gennaio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Kt. Zürich

(317)

Das Konkursverfahren über die MSZ Maschinenbau & Schweisswerk Zürich AG, mit Sitz in Zürich, Seebacherstrasse 161, 8052 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 23. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

8050 Zürich, den 24. Januar 1979

Konkursamt Oerlikon-Zürich:
W. Egolf, Notar-Stellvertreter

Kt. St. Gallen

(313)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: Sturzenegger Jakob, St. Jakobstrasse 25, 9000 St. Gallen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 30. Januar bis 8. Februar 1979.

9004 St. Gallen, den 23. Januar 1979

Konkursamt St. Gallen

Ct. Ticino

(289)

Si rende noto che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne conoscenza, è depositata a contare dal 26 gennaio 1979 la graduatoria nel fallimento n. 18/1978 - Silopark S.A., Minusio.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte davanti all'autorità giudiziaria, entro dieci giorni dal deposito. In caso contrario, essa si considererà come riconosciuta.

6600 Locarno, il 23 gennaio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: G. Martinoni, uff.

Kt. Zürich

(294)

Das Konkursverfahren über Meier Heinz Viktor, geb. 1938, von Strengelbach AG, Kaufmann, wohnhaft Grundwiesstrasse 34, 8700 Küsnacht, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Uster vom 4. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

8600 Dübendorf, den 26. Januar 1979

Konkursamt Dübendorf
Postfach, 8600 Dübendorf

Kt. Aargau

(292)

Im Konkurse über Flury-Schwarzer Günther Othmar, 1949, Werkzeugmacher, von Meltigen SO, in Buchs AG wohnhaft gewesen; gestorben am 26. Juni 1978, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

5000 Aarau, den 24. Januar 1979

Konkursamt Aarau

Ct. Ticino

(287)

Si rende noto che a datare dal 27 gennaio 1979 è depositata presso lo scrivente ufficio la graduatoria nel fallimento Atlas Intertour SA, Lugano.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria entro 10 giorni dal deposito, altrimenti essa si avrà come riconosciuta.

6900 Lugano, il 22 gennaio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
L'circondario, Lugano
Per l'ufficio: R. Delorenzi, uff.

Kt. Zürich

(282)

Das Konkursverfahren über Hasen Hermann, geb. 8. August 1948, von Golaten BE, Gärtner, wohnhaft Grundwiesstrasse 34, 8700 Küsnacht, nun Dorfstrasse 11, 8103 Unterengstringen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Meilen vom 12. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

8700 Küsnacht, den 19. Januar 1979

Konkursamt Küsnacht:
H. Stoll, Notar-Stellvertreter

Kt. Aargau

(310)

Im summarischen Verfahren der konkursamtlichen Nachlassliquidation des Bracher Fred P., 1933, Bücherexperte, wohnhaft gewesen in Baden, Hägelestrasse 57, gestorben am 25. März 1975, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 6. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5400 Baden, den 27. Januar 1979

Konkursamt Baden

Ct. de Vaud

(276)

Failli: Pilet Eric, plâtrerie-peinture, chemin du Chasseron 2, à Lausanne.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition: 6 février 1979, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

1000 Lausanne, le 27 janvier 1979

Office des faillites de Lausanne:
M. Tavel, préposé

Kt. Basel-Landschaft

(281)

Das Konkursverfahren über Bürgi Bruno, Kaufmann, früher in Reinach, nun in Rheinfelden, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 12. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 27. Januar 1979

Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft

(315)

Das Konkursverfahren über die Firma HEB Tiefbau AG Muttenz, Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 19. Januar 1979 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, den 27. Januar 1979

Konkursamt Arlesheim

Ct. du Valais

(314)

Nouvel état de collocation

A la suite de nouvelles productions dans la faillite de Châble-Appartements Nendaz SA, il est publié un nouvel état de collocation, déposé au bureau de l'office des faillites de Conthey, à Vétroz, où il peut être consulté.

Délai pour intenter action: dix jours dès la présente publication.

1963 Vétroz, le 24 janvier 1979

Office des faillites

Kt. Aargau

(311)

Im summarischen Konkursverfahren des Pfeffer Walter, 1935, Sawair-Klima, österreichischer Staatsangehöriger, Neuenhof, Sandstrasse 5, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 6. Februar 1979, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5400 Baden, den 27. Januar 1979

Konkursamt Baden

Ct. du Valais

(288)

Faillite: Lavexen Marie-Rose, Hôtel des Alpes, Orsières.

Date du dépôt de l'état de collocation: 26 janvier 1979.

Délai pour intenter action: 10 jours.

1931 Vollèges, le 23 janvier 1979

Office des faillites d'Entremont:
C. Monnet, préposé

Ct. de Vaud

(316)

Par décision du 16 janvier 1979 le président du Tribunal du district de Nyon a prononcé la clôture de la faillite de Ecep Infordata SA, à Nyon.

1260 Nyon, le 27 janvier 1979

Office des faillites de Nyon:
J. Froidevaux, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Zürich(269^a)**Konkursamtliche Grundstückssteigerung**

Im Konkurs über Buss Madlen, von Basel, Lärchenstrasse 12, Birmensdorf ZH, wird Donnerstag, 15. März 1979, 14 Uhr, im Üdiker-Huus, kleiner Saal, in Uitikon a. A., Gemeindezentrum, öffentlich versteigert.

In der Gemeinde Birmensdorf ZH

Grundregisterblatt 2037

Stockwerkeigentum

44/1000 Miteigentum an der Liegenschaft Kat. Nr. 8178 (Beschrieb s. unten) mit Sonderrecht an der Wohnung Nr. 2 im Erdgeschoss sowie am Kellerabteil Nr. 2K und Kofferraum Nr. 2 KR im Untergeschoss des Hauses Lärchenstrasse 12.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 285 000.-

Beschrieb der gemeinschaftlichen Liegenschaft:

Kat. Nr. 8178, Grundregisterblatt 1521: Fünf Wohnhäuser, Assek. Nr. 902-906, zusammen für Fr. 5 825 000.- brandversichert, Schätzung 1973, mit 7031 m² Gebäudegrundfläche und Umgelände in der Mettlen, Lärchenstrasse 12, 14, 16, 18, 20.

Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Lastenverzeichnis.

Konkursamtliche Schätzung dieser Liegenschaft: Fr. 6 400 000.-

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 1. Februar 1979 an beim Konkursamt Schlieren zur Einsicht auf.

Unmittelbar vor dem Zuschlag hat der Ersteigerer auf Abrechnung am Zuschlagspreis Fr. 20 000.- in bar oder mit Bankcheck zu bezahlen.

Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen hingewiesen. Auch Personen und Gesellschaften mit Wohnsitz bzw. Sitz in der Schweiz haben, soweit sie unter die Bestimmungen fallen, vor dem Zuschlag eine rechtskräftige Bewilligung des Erwerbs oder den Nachweis, dass sie einer solchen nicht bedürfen, vorzulegen.

Die Besichtigung des Steigerungsobjektes kann mit dem Konkursamt vereinbart werden.

8952 Schlieren, den 19. Januar 1979

Konkursamt Schlieren
Bahnhofstrasse 2, Schlieren
Tel. 01 730 66 00

Realizzazione degli stabili nella procedura di pignoramento e di realizzazione del pegno

(LEF 138, 142; RFF del 23 aprile 1920, modificato il 4 dicembre 1975, art. 29, 73a).

I creditori pignorati ed i titolari di oneri fondiari sono invitati a denunziare presso l'ufficio sottoscritto entro il termine fissato per le insinuazioni le loro pretese sul fondo, anche quelle concernenti gli interessi e le spese. Essi dovranno comunicare all'ufficio altresì, se il credito è parzialmente o totalmente scaduto e, se fu disdetto, per quale importo ed a quale scadenza lo sia stato. Se non risultano da pubblici registri, le pretese non insinuate entro il termine suddetto non parteciperanno al ricavato.

Entro il medesimo termine dovranno venire insinuate anche le servitù sorte avanti il 1912 sotto il regime dell'antico diritto cantonale e non ancora iscritte a pubblico registro. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede, a meno che non si tratti di diritti che anche secondo il C.C. hanno carattere di diritto reale anche senza iscrizione.

Quando deve essere realizzata una parte di comproprietà (art. 73a RFF), entro il medesimo termine dovranno pure essere annunciati i diritti gravanti l'intero fondo.

Ct. Ticino

(270)

Esecuzione n. 76804
Incanto n. 209/1978

Avviso d'incanto unico

Debitrice: Arcada S.A., 8750 Glarona.

Immobili da realizzare: nel comune di Ponte Tresa, zona RFD.

Ubicazione: Ronchi.

Foglio PPP 4853 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 377, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4854 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 377 con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4855 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 377, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4856 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 377, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4862 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 1 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4863 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 2 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4864 - 106/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 3 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, piano terreno, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4865 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 4 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4866 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 5 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4867 - 111/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 6 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, primo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4868 - 117/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 7 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, secondo piano, come al piano di ripartizione.

Foglio PPP 4869 - 116/1000 comproprietà del fondo foglio 378, con diritto esclusivo sull'appartamento n. 8 composto di: 2 locali, cucina, servizi, balcone e ripostiglio, secondo piano, come al piano di ripartizione.

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 256 897.42.

Valore complessivo di stima peritale: fr. 546 900.-

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali) estesa agli oneri gravanti il fondo intero: entro il 16 febbraio 1979.

Data e luogo dell'incanto: 27 aprile 1979, dalle ore 15 in avanti, presso la sala superiore del Caffè dei Commercialisti, piazza Dante 1, Lugano.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 13 aprile 1979 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 27 gennaio 1979

Ufficio esecuzione e fallimenti
2° circondario, Lugano

Verlängerung der Nachlass-Stundung

(SchKG 295, Abs. 4)

Kt. Wallis

(298)

Der Instruktionsrichter I des Bezirkes Visp hat mit Verfügung vom 23. Januar 1979 die gegenüber der Firma Gitz Moritz, Bauunternehmung, St. Niklaus, mit Entscheid vom 8. November 1978 bewilligte Nachlass-Stundung von 4 Monaten auf begründeten Antrag des Sachwalters mit Wirkung ab 9. März 1979 um weitere zwei Monate, d. h. bis zum 9. Mai 1979, verlängert.

3930 Visp, den 23. Januar 1979

Der Instruktionsrichter I:
L. Heinzmann

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages**Délibération sur l'homologation de concordat**

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Nachlassverträge - Concordats - Concordati**Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe****Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(SchKG 295, 296, 300) - (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Verfallungsfall bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Basel-Stadt

(299)

Am Mittwoch, den 7. Februar 1979, vormittags 11.30 Uhr, wird vor dem Zivilgericht Basel-Stadt, im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, im 1. Stock rechts, über den von der Nachlass-Schuldnerin **Ister & Co.**, Feldbergstrasse 1-5, Basel, ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag verhandelt.

Einwendungen gegen diesen Vertrag sind in der Verhandlung vorzubringen. (P 148/1978)

4051 Basel, den 23. Januar 1979

Zivilgericht Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Kt. Bern

(297)

Schuldnerin: **Schuhleistenfabrik Koch AG**, Erlenauweg 4, 3110 Münsingen.

Datum der Stundungsbewilligung durch den Gerichtspräsidenten II von Konolfingen: 23. Januar 1979.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 23. Mai 1979.

Sachwalter: **Hans Rudolf Moser, c/o Moser Treuhand AG**, Alte Bahnhofstrasse 6, 3110 Münsingen.

Eingabefrist: Die Gläubiger haben ihre Forderungen, Wert 23. Januar 1979, unter Angabe allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte sowie Beilage der entsprechenden Beweismittel bis 23. Februar 1979 anzumelden. Gläubiger, die ihre Forderungen nicht anmelden, sind bei der Verhandlung über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Eingabestelle: **Moser Treuhand AG**, Postfach, 3110 Münsingen.
Ort und Zeit der Gläubigerversammlung werden später bekanntgegeben.

3110 Münsingen, den 23. Januar 1979

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
Hans Rudolf Moser

Nichtbestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 306)

Kt. Aargau

(300)

Das Obergericht des Kantons Aargau hat mit Entscheid vom 13. Dezember 1978 den von **Fritz-Zbinden Volker**, vormals Firma Fritz und Oehlschläger, 5616 Meisterschwanden, vorgeschlagenen Nachlassvertrag nicht bestätigt.

Binnen 10 Tagen nach der Bekanntmachung kann jeder Gläubiger die sofortige Konkursöffnung verlangen.

5600 Lenzburg, den 23. Januar 1979

Bezirksgericht Lenzburg

Ct. de Vaud

(296)

Debitrice: **Société anonyme d'électricité-ingénieurs-conseils**, ayant son siège social: 1052 Le Mont-sur-Lausanne.

Date de l'octroi du sursis: 4 janvier 1979.

Commissaire au sursis: **Roland Annen, préposé honoraire**, chemin du Boisy 22, 1004 Lausanne.

Délai pour les productions: 16 février 1979, sous peine pour les créanciers de se voir exclus des délibérations relatives au concordat.

Dépôt des pièces: dès le 26 mars 1979, auprès de l'office des faillites, place de la Gare 10, 1003 Lausanne.

Assemblée des créanciers: le mercredi 4 avril 1979, à 14 h., dans une salle du Palais de justice de Montbenon, Lausanne (entrée Est).

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1004 Lausann. le 27 janvier 1979

Le commissaire au sursis:
R. Annen

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Solothurn

(319)

Verhandlung über die Bewilligung einer Nachlass-Stundung

In der Nachlass-Sache des **Wobmann-von Arb Josef**, Liegenschaftshandel, Werdstrasse 322, 4623 Neuchâtel, ist die Hauptverhandlung vor Amtsgericht Balsthal angesetzt auf Montag, den 12. Februar 1979, vormittags 8.15 Uhr, in Balsthal, Amthaus II, Stock.

Die Gläubiger haben Gelegenheit, dem Gericht allfällige Einwendungen gegen eine Nachlass-Stundung schriftlich oder an der Hauptverhandlung mündlich vorzutragen.

4710 Balsthal, den 23. Januar 1979

Der Amtsgerichtsschreiber

19. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Musik Wernli AG, in Bern (SHAB Nr. 166 vom 19. 7. 1975, S. 1998). Gemäss Antrag des Gemeinderates der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde vom 15. November 1978 und Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 29. Dezember 1978 ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

Büro Burgdorf

19. Januar 1979.
Stiftung zur Förderung der Chemieabteilung am Technikum Burgdorf, in Burgdorf (SHAB Nr. 176 vom 31. 7. 1965, S. 2404). Durch Beschluss der Justizdirektion des Kantons Bern vom 10. 1. 1979 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die Firma lautet nun **Stiftung zur Förderung der Abteilung Chemie an der Ingenieurschule Burgdorf**. Weitere publikationspflichtige Tatsachen sind nicht betroffen. Die Unterschriften von Jakob Schaffner und Rudolf Schulthess sind erloschen. Neu zeichnen für die Stiftung kollektiv zu zweien: Dr. Albert Bolleter, von Zürich, in Muttenz, Präsident; Paul Rotschi, von Welschenrohr SO, in Roggwil, Vizepräsident; Hans Markwalder, von Würenlos, in Burgdorf, und Dr. Hubert Kühne, von Rieden SG, in Burgdorf.

Bureau de Courtelary

18. janvier 1979.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la «Société de vente et de fabrication pour le décolletage LNS S.A.», à Orvin (FOSC du 20. 7. 1974, n° 167, p. 2007). Les membres Raymond Boder et Michel Roten ont démissionné, leurs pouvoirs sont radiés. Ont été nommés membres: Jean-Luc Lécho, de et à Orvin, et Pierre Brossard, des Pommerats, à Orvin. Ils engageront la fondation par leur signature collective à deux.

Büro Laupen

18. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung Anita Gosteli, in Laupen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 29. 11. 1978 eine Stiftung. Diese bezweckt die Gewährung von Unterstützungen oder Beiträgen an die Arbeitnehmer der Stifterfirma im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst oder im Falle von Krankheit, Unfall, oder Invalidität seines Ehegatten, seiner minderjährigen oder erwerbsunfähigen Kinder oder anderer Personen, für deren Unterhalt er sorgt sowie die Ausrichtung solcher Leistungen im Falle des Todes des Arbeitnehmers an den überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt er im Zeitpunkt des Todes ganz oder zur Hauptsache aufgefunden ist; ebenso für den Unterhalt und den Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals usw. Die Verwaltung erfolgt durch den Stiftungsrat von mindestens 2 Mitgliedern, wovon mindestens 1 Mitglied aus der Mitte der Destinatäre zu bezeichnen ist. Der Präsident und der Sekretär vertreten die Stiftung mit Einzelunterschrift. Es sind dies: Anita Gosteli-Staudenmann, von Kriechwil, in Laupen, als Präsidentin; und Ursula Knus-Gosteli, von Märstetten TG, in Laupen, als Sekretärin. Domizil: e/o Anita Gosteli, Restaurant Saanebrücke, 3177 Laupen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

12. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Firma Peter Affentranger, in Luzern (SHAB Nr. 4 vom 6. 1. 1979, S. 41). Paul Affentranger ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

18. Januar 1979.
Hermine Zilly-Stiftung, in Luzern, Unterstützung bedürftiger Familien (SHAB Nr. 182 vom 5. 8. 1972, S. 2076). Dr. Leo Rütimann ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Walter Scharpf, von Luzern und Ennetbaden, in Luzern.

19. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Tschümperlin-Unternehmungen, in Luzern (SHAB Nr. 100 vom 30. 4. 1977, S. 1399). Fritz Weber ist nicht mehr Präsident; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident ist der bisherige 1. Vizepräsident Johann Josef Tschümperlin. Neuer 1. Vizepräsident ist der bisherige 2. Vizepräsident Dr. rer. pol. Ernst Stadler. Sie zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer 2. Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. oec. Leo Haas, von Kriens, in Oberhünenberg.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau de Châtel-St-Denis

4 janvier 1979.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel cadre de la Société Vauthey-Lift SA, à Châtel-St-Denis. Sous ce nom, il a été constitué selon acte authentique dressé le 26 décembre 1978, une fondation qui a pour but de venir en aide aux membres du personnel cadre de l'entreprise en cas de vieillesse, d'invalidité, de maladie, d'accident et en cas de décès aux membres de la famille de la personne décédée. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation composé d'un à cinq membres, nommés par la fondatrice et le personnel cadre. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Gérard Vauthey, de Remaufens, à Chardonne, président et représentant de la fondatrice, et Marcel Vauthey, de Remaufens, à Granges, membre et représentant du personnel cadre.

Bureau de Fribourg

17 janvier 1979.
Fondation Molsson, à Fribourg (FOSC du 19. 7. 1975, n° 166, p. 1999). Le président Francis Chardonnens est maintenant domicilié à Neyruz FR.

Solothurn - Soleure - Soletta

Büro Olten-Gösgen in Olten

22. Januar 1979.
Wohlfahrtsfonds für Angestellte und Arbeiter der Bally Band AG, in Schönenwerd, Stiftung (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2067). Das Mitglied des Stiftungsrates Irène Kyburz heisst nun Irène Schild.

22. Januar 1979.
Vogt-Stiftung, in Lostorf. Gemäss öffentlicher Urkunde vom 22. Dezember 1978 besteht unter diesem Namen eine Stiftung. Zweck: Leistung von zusätzlichen Unterstützungen oder Beiträgen an die ihre Arbeitskraft hauptsächlich der Stifterfirma «Vogt AG Lostorf», in Lostorf, und von ihr kontrollierten Firmen zur Verfügung stellenden Mitglieder der Verwaltung und die leitenden Angestellten der Stifterfirma und von ihr kontrollierten Firmen sowie an deren Hinterbliebenen. Einziges Organ der Stiftung ist der aus 3 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat. Die Mitglieder des Stiftungsrates Peter Vogt, von Mandach, in Lostorf, Präsident; Paul Kaspar, von Hochdorf, in Trimbach, Vizepräsident, und Roland Vogt, von Mandach, in Trimbach, Sekretär, führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Stüsslingerstrasse 623, bei der «Vogt AG Lostorf».

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

5. Januar 1979.
Schweizerische Kreditanstalt Vorsorgestiftung 2. Säule, in Basel (SHAB Nr. 242 vom 15. 10. 1977, S. 3307). Zeichnungsberechtigte mit Unterschrift zu zweien neu: Jakob Schmid, von Nidruun und Kilchberg ZH, in Künten, und Hans Richner, von Ruppertswil, in Zürich.

15. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Firma Wenk & Cie., in Basel (SHAB Nr. 42 vom 19. 2. 1977, S. 566). Domizil: Malzgasse 16, bei Wenk & Cie. Unterschrift Rudolf Häusler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Robert Bühler, von und in Riehen, und Alfred Urfer, von Burgstien, in Zug; beide Stiftungsratsmitglieder.

15. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Cryostat AG, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 17. 6. 1978, S. 1923). Unterschriften Dr. Thomas M. Speiser, Stiftungsratspräsident, und Willy Rombach, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Kurt Schwarz, von Uesslingen, in Reinach BL, Stiftungsratspräsident, und Franz Augustin, von Alvaschein, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

16. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Firma Umschlags AG, in Basel (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1977, S. 2878). Änderung der Stiftungsurkunde vom 5. 1. 1979, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 9. 1. 1979. Publierte Tatsachen nicht betroffen.

17. Januar 1979.
Stiftung der Roba, Schiffagentsur- & Lagerhaus AG, in Basel (SHAB Nr. 123 vom 28. 5. 1977, S. 1767). Unterschrift Paulus Martinus Friedrich Visser, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Manfred Alex Groten, niederländischer Staatsangehöriger, in Arlesheim, Stiftungsratsmitglied.

17. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Werbeagentur Cioma Schönhaus, in Basel (SHAB Nr. 158 vom 9. 7. 1966, S. 2216). Domizil: Thiersterallee 62, bei Schönhaus. Samson genannt Cioma Schönhaus, Stiftungsratspräsident, und Erika Gilberte Schönhaus, Stiftungsratssekretärin (Mitglied), wohnen nun in Biel-Benken.

17. Januar 1979.
Servisa Gemeinschaftsstiftung für Personalvorsorge, in Basel (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1975, S. 2734). Unterschrift Henry Fink, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Charles-Marc Müller, von Zeneggen, in Sion, Stiftungsratsmitglied.

18. Januar 1979.
Fürsorgestiftung der Spilag AG, in Basel (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1975, S. 3048). Stiftung infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die «Personalvorsorgestiftung der Spilag-Unternehmen», in Laufen, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 12. 1978 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

18. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Firma Treudler-Laros AG, in Basel (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1977, S. 1591). Stiftung infolge Unerreichbarkeit des Stiftungszweckes mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 1. 1979 aufgehoben. Liquidation beendet. Stiftung im Handelsregister gelöscht.

18. Januar 1979.
Personal-Unterstützungs-Fonds der W. & J. Rapp AG, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 163 vom 15. 7. 1978, S. 2234). Prokura zu zweien neu: Otto Wespisser, von Seewen, in Kaiseraugst.

18. Januar 1979.
Ernst Burlet-Stiftung, in Basel (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1974, S. 2732). Änderung der Stiftungsurkunde: 13. 12. 1978, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 17. 1. 1979. Zweck nun: Fürsorge für die Witwe und die Kinder von Dr. Ernst Burlet-Schär. Solange diese die Stiftung nicht beanspruchen, können die Zinsen und nach ihrem Tode auch das Stiftungsvermögen ganz oder teilweise für die Unterstützung von Mitgliedern der Studentenverbindung Jurassia verwendet werden.

18. Januar 1979.
Personalvorsorgestiftung der Consilia-Fiduciaire, in Basel (SHAB Nr. 46 vom 24. 2. 1973, S. 532). Unterschrift Dr. Kurt Stüssi, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Jörg Keel, von Riehen, in Reinach BL, Stiftungsratsmitglied.

19. Januar 1979.
Fürsorgefonds für Angestellte der Maschinenfabrik Burckhardt, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 47 vom 25. 2. 1978, S. 603). Unterschrift Moritz Imark, Stiftungskommissionsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Albert Strebel, von Zürich und Muri AG, in Binningen, Stiftungskommissionsmitglied.

19. Januar 1979.
Pensionskasse der Firma C. H. Boehringer Sohn GmbH, in Basel, Stiftung (SHAB Nr. 219 vom 18. 9. 1976, S. 2666). Unterschrift Karl Dietrich Reichelt, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Günter Rudolph, deutscher Staatsangehöriger, in Lörbach (D), Stiftungsratspräsident.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

13. Januar 1979.

Personalvorsorgestiftung der Paul Hollinger AG, in Liestal (SHAB Nr. 302 vom 24. 12. 1977, S. 4098). Aus dem Stiftungsrat infolge Todes ausgeschieden: Paul Hollinger-Rosenmund, Präsident. Unterschrift erloschen. Jürg Hollinger-Rickenbacher, bisher Mitglied, zeichnet nun als Präsident des Stiftungsrates wie bisher kollektiv zu zweien.

13. Januar 1979.

Personalvorsorgestiftung der Firma Ernst Messer AG, in Bockten (SHAB Nr. 272 vom 19. 11. 1977, S. 3720). Diese Stiftung wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederbipp (SHAB Nr. 301 vom 23. 12. 1978, S. 3962) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

18. Januar 1979.

Personalvorsorgestiftung Auto-Moebius, in Allschwil (SHAB Nr. 112 vom 14. 5. 1977, S. 1591). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Walter Meier und Philipp Gallian; Unterschriften erloschen. Stiftungsratsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien neu: Dieter Stenner, deutscher Staatsangehöriger, in Lörbach (D), und Dr. Conrad Haab, von Wädenswil, in Basel.

22. Januar 1979.

Angestellten-Fürsorgestiftung der Firma Hans Schmidlin AG, in Aesch BL (SHAB Nr. 115 vom 18. 5. 1973, S. 1464). Diese Stiftung wurde infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die neue «Personalvorsorgestiftung der Hans Schmidlin AG», in Aesch BL, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 5. Juni 1978 aufgelöst. Die Liquidation ist damit durchgeführt und die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

22. Januar 1979.

Arbeiter-Fürsorgestiftung der Firma Hans Schmidlin AG, in Aesch BL (SHAB Nr. 243 vom 16. 10. 1976, S. 2932). Diese Stiftung wurde infolge Übergangs des Stiftungsvermögens an die neue «Personalvorsorgestiftung der Hans Schmidlin AG», in Aesch BL, mit Zustimmung des Amtes für Stiftungsaufsicht der Justizdirektion vom 5. Juni 1978 aufgelöst. Die Liquidation ist damit durchgeführt und die Stiftung wird im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

18. Januar 1979.

Wohlfahrtsfonds der SSC Steril Catgut Gesellschaft, in Neuhäusern am Rheinfall, Victor von Bruns-Strasse 21, bei der Stifterfirma (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 22. Dezember 1978. Zweck: Vorsorge für Arbeitnehmer der Stifterfirma sowie für die Hinterbliebenen dieser Personen durch Gewährung von Leistungen in Fällen von Alter, Tod und Invalidität; ferner Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer und deren Hinterbliebene im Falle von Krankheit, Unfall und unverschuldeter Notlage. Der Stiftungszweck wird erfüllt durch direkte Zuwendung an die Destinatäre sowie durch Zuwendungen an andere Personalvorsorgeeinrichtungen der Stifterfirma. Organe: Stiftungsrat aus mindestens 3 Mitgliedern; Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch den Präsidenten des Stiftungsrates Dr. Bernhard Peyer, von und in Schaffhausen, und die Mitglieder Yves Clöetta, von Bergün und Zürich, in Zürich; Max Vogel, von Kolliken, in Schaffhausen; sie führen alle Unterschrift zu zweien.

18. Januar 1979.

Stiftung für die Angestellten der SSC Steril Catgut Gesellschaft, in Neuhäusern am Rheinfall (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2158). Die Prokura von Martin Lobsiger ist erloschen.

18. Januar 1979.

Stiftung für die Arbeiter der SSC Steril Catgut Gesellschaft, in Neuhäusern am Rheinfall (SHAB Nr. 157 vom 8. 7. 1978, S. 2158). Die Prokura von Martin Lobsiger ist erloschen.

Appenzell A.Rh. - Appenzell Rh.-Ext. - Appenzello Esterno

16. Januar 1979.

Fürsorgestiftung der Wäsefabrik Mendrisio A.G., in Wald (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1968, S. 1223). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 16. Juni 1978, bestätigt durch Entscheid des Regierungsrates des Kantons Appenzell Auserroden vom 5. Dezember 1978 wurde diese Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird sie gelöscht.

St. Gallen - Saint-Gall - San Gallo

17. Januar 1979.

Personalvorsorgestiftung der Stadtgarage AG, in St. Gallen (SHAB Nr. 304 vom 31. 12. 1964, S. 3922). Die Unterschrift von Dr. Friedrich Walther Pfister, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Es wohnen die Stiftungsratsmitglieder Anton Vogel nun in Tübach und Guido Stöckli nun in Wittenbach.

18. Januar 1979.

Personalvorsorgestiftung der Vereinigung Schweizerischer Stiekerie-Exporteure, in St. Gallen (SHAB Nr. 270 vom 16. 11. 1968, S. 2484). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Paul Stein und Hans Gut sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Ulrich Forster und Dr. Tibor S. Pataky, beide von und in St. Gallen. Das Stiftungsratsmitglied Victor Widmer wohnt nun in Rehetobel. Neue Adresse: bei der Stifterfirma, Waldmannstrasse 6, 9014 St. Gallen.

18. Januar 1979.

Schulungsfonds der Vereinigung Schweizerischer Stiekerie-Exporteure für die Stiekerieindustrie, in St. Gallen, Stiftung (SHAB Nr. 302 vom 23. 12. 1972, S. 3298). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Dr. Paul Stein, Protokollführer, Charles Oertle und Hans Gut sind erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Tibor S. Pataky, von und in St. Gallen, und Kurt Würmli, von Bichelsee, in St. Gallen. Das Stiftungsratsmitglied Victor Widmer wohnt nun in Rehetobel. Neue Adresse: Bei der Vereinigung Schweizerischer Stiekerie-Exporteure, Waldmannstrasse 6, 9014 St. Gallen.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Kursliste 1. 1. 1979

Die Kursliste per 1. Januar 1979 ist erschienen. Sie enthält die Durchschnittskurse des Monats Dezember 1978 von sämtlichen in der Schweiz kotierten in- und ausländischen Wertpapieren sowie einer Anzahl Zertifikate von Anlagefonds, die Angaben über die Erträge in den Jahren 1977 und 1978, die Emissions- und Konversionsliste für diese beiden Jahre, ferner die Kurse für Devisen, ausländische Banknoten, Gold und Silber, eine Übersicht betreffend die Entlastung der Dividenden und Zinsen von ausländischen Steuern sowie eine Tabelle über die Rückkaufwerte von Lebensversicherungen.

Der Preis für die Kursliste beträgt Fr. 5.-, bei Bezug von 50 Exemplaren und mehr Fr. 4.80. Sie ist bei der Eidgenössischen Steuerverwaltung und bei den kantonalen Steuerverwaltungen erhältlich. Der Versand der Kurslisten durch die Eidgenössische Steuerverwaltung erfolgt nur gegen Voreinzahlung auf Postcheckkonto 30-1631. Auf der Rückseite des Einzahlungsscheines ist zu vermerken: Kursliste 1979.

Eidgenössische Steuerverwaltung
Sektion Wertschriftenbewertung

Liste des cours 1. 1. 1979

La liste des cours au 1^{er} janvier 1979 vient de paraître. Elle indique les cours moyens de décembre 1978, de toutes les valeurs suisses et étrangères cotées en Suisse, les cours moyens d'un certain nombre de certificats de fonds de placement, les rendements des années 1977 et 1978, les émissions et conversions d'emprunts durant ces deux dernières années, les cours des devises, des billets de banque étrangers, de l'or et de l'argent, le dégrèvement des impôts étrangers sur les dividendes et intérêts et les valeurs de rachat des assurances sur la vie.

Le prix de la liste des cours est de fr. 5.- ou, en cas d'achat d'au moins 50 exemplaires, fr. 4.80. Cette liste est en vente à l'administration fédérale des contributions et aux administrations cantonales des impôts. Les envois de liste des cours effectués par l'administration fédérale des contributions se feront seulement contre paiement anticipé au compte de chèques postaux 30-1631. Au verso du bulletin de versement, on mentionnera le titre de la publication: Liste des cours 1979.

Administration fédérale des contributions
Section d'estimation des titres

Listino dei corsi 1. 1. 1979

Il listino dei corsi al 1^o gennaio 1979 è uscito. Esso indica i corsi medi del mese di dicembre 1978, di tutti i titoli svizzeri ed esteri quotati in Svizzera, i corsi di un certo numero di quote in fondi d'investimento, i redditi degli anni 1977 e 1978, le emissioni e conversioni di prestiti durante questi due ultimi anni, i corsi delle divise, dei biglietti di banca esteri, dell'oro e dell'argento e i valori di riscatto delle assicurazioni sulla vita.

Il listino dei corsi costa fr. 5.- la copia, e fr. 4.80 in caso di acquisto di 50 copie o più. Esso si trova in vendita presso l'amministrazione federale delle contribuzioni e le amministrazioni fiscali cantonali. L'amministrazione federale delle contribuzioni spedisce i listini dei corsi soltanto dietro versamento anticipato del prezzo (conto corrente postale 30-1631). Pregasi indicare sul retro del bollettino di pagamento: Listino dei corsi 1979.

Amministrazione federale delle contribuzioni
Sezione di valutazione dei titoli

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern - Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Société des Galeries Charles Piaget SA
Boudry NE

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le mercredi 14 février 1979, à 10 h. (10 A.M. heure locale) en l'étude de MM. Dilworth, Paxton, Kalish, Levy and Kauffmann, avocats, 2600 The Fidelity Building, Philadelphia (Pennsylvanie) 19109 (Etats-Unis).

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de la dernière assemblée générale.
2. Rapport de gestion de l'administration.
3. Présentation des comptes 1^{er} septembre 1973 au 31 décembre 1978, et d'un bilan intérimaire.
4. Discussion du rapport de gestion et de la situation financière de la société.
5. Décisions éventuelles selon l'art. 725 du Code des obligations.
6. Nominations statutaires éventuelles.
7. Eventuelle modification du siège de la société.
8. Eventuelle dissolution de la société.
9. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires auprès de Monsieur Willy Seiler, Trésorier, à CH-2001 Neuchâtel (Suisse), et en l'étude précitée.

Société des Galeries Charles Piaget SA

Société Anonyme du Collège de Champittet
Pully

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

lundi 5 février 1979, à 11 h. 15, à Champittet.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de pertes et profits ainsi que le rapport du contrôleur sont à la disposition des actionnaires au siège social.

Pully, le 24 janvier 1979

Le conseil d'administration

Teximpex SA

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra au siège social, 14, rue de la Corratierie, à Genève, le lundi 5 février 1979, à 10 h.

Ordre du jour:

1. Rapport de l'administrateur.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Décharge à l'administrateur.
4. Elections statutaires.
5. Divers.

Messieurs les actionnaires sont priés de se munir des titres leur conférant leur qualité d'actionnaire.

L'administration

Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire-spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique»

Fabilor SA, Mezzovico

Convocazione azionisti

I Signori azionisti sono convocati in

assemblea generale straordinaria

il giorno di venerdì 16 febbraio 1979, alle ore 11, presso gli uffici della Cafim SA, via Monte Ceneri 17, al 1^o piano, a Lugano, per l'esame del seguente

Ordine del giorno:

1. Rapporto dell'amministrazione.
2. Presentazione dei conti per l'esercizio 1978, deliberazioni in merito e scarico all'amministrazione.
3. Nomine statutarie.
4. Eventuali.

I Signori azionisti che desiderano partecipare all'assemblea generale straordinaria, sono invitati a depositare le loro azioni o un certificato di deposito di una banca svizzera, al momento della stessa.

Lugano, il 24 gennaio 1979

L'ammministratore

Le livret d'épargne nominatif de notre banque, ci-après désigné, ayant été volé, égaré ou détruit sera annulé et remplacé par un nouveau livret s'il n'est pas fait opposition d'ici le 27 février 1979.

N° 89 270, créancier fr. 13 648.70
délivré le 2 février 1971.

Lausanne, le 22 novembre 1978

Caisse d'Epargne et de Crédit

Vente d'un château

Vendredi 23 février 1979, à 15 h., au Café de la Balance, à Corcelles-sur-Chavornay, vente aux enchères publiques, des immeubles propriétés de la société du Château de Corcelles SA, à Corcelles.

Il s'agit d'un château comprenant environ 75 chambres rénovées avec service d'eau chaude et froide, 20 salles d'eau, grande cuisine au sous-sol, chauffage général au mazout. Il existe également un petit rural et hangar, garage, etc. Surface construite: 1693 m². Superficie totale y compris parc, jardin, prés-champs attenants: 19594 m².

Estimation juridique inclus mention d'accessoirs mobiliers de fr. 4715.-; fr. 1 025 000.-. Conditions de vente et tous renseignements à disposition à l'office des poursuites d'Orbe, téléphone 024 41 29 35.

Le préposé aux poursuites:
F. Meystre

Alleingeführte Handelsgesellschaft in Zürich sucht erfahrenen

Buchhalter

zur Führung der Rufbuchhaltung, für Fakturierung, Mahn- und Zahlungswesen (kein EDV). Vielseitiger Arbeitsbereich in kleinem Betrieb. Sprachen D, F, evtl. I. Angenehmes Arbeitsklima; gut ausgebaute Personalsorge.

Bitte senden Sie die Bewerbungsunterlagen unter Chiffre H 70046 an Publicitas AG, 3001 Bern

Zu kaufen gesucht

Buchhaltungs-/Treuhandbüro jeder Grösse. Regionen Zürich, Zug, Thurgau, St. Gallen. Offerten unter Chiffre 889 Zv an Orell Füßli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich

Inkasso-Schwierigkeiten im Tessin?
Difficulté d'encaissement au Tessin?

AMSIKO SA INCASSI, Via Ferri 3
6904 Lugano - Tel. (091) 5185 06

STABILO
BOSS



Telefonbeantworter
PTT-Bewillig. Fr. 400.-
Hörprobe 01 69 42 40
Diktiersystem Fr. 698.-
Gegensprechanlagen
Verkauf 01 32 46 32

Qualitäts-Bürostühle mit Garantie
Preisgünstig direkt vom Fabrikvertreter
Interoffice, 8049 Zürich, Postfach 133,
Tel. 01 42 48 48

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

ZETTLER
Telefonbeantworter

Führend in Europa. Für jede Betriebsgrösse das richtige Modell
Beratung · Miete · Verkauf · Service:
Tellon AG, Albsriederstr. 232,
8047 Zürich, Tel. 01 54 99 11

Ferien und Feiertage in den
Gesamtarbeitsverträgen

Das Sonderheft Nr. 87 informiert über die in zweiseitig korporativen Gesamtarbeitsverträgen für erwachsene Arbeitnehmer festgelegten Regelungen der bezahlten Ferien- und Feiertage. Ausserdem sind die geltenden eidgenössischen und kantonalen Ferien- und Feiertagsvorschriften aufgeführt.

Das Sonderheft kann gegen Voreinzahlung von Fr. 11.- auf das Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern, bezogen werden.